

стор. 1.

Оригінальна інструкція вертикального дровоколу

УКР - Вітаємо вас із придбанням товару марки HCSHT. Перед першою експлуатацією, будь ласка, уважно прочитайте посібник користувача!

стор.2.

ІЛЮСТРОВАННИЙ ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА ... 4  
СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ ... 10  
СПЕЦИФІКАЦІЇ ... 13  
ВЕРТИКАЛЬНИЙ ДРОВОКОЛ - ІНСТРУКЦІЯ ВИКОРИСТАННЯ ... 14  
ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС ... 68

стор.3.

УКР - цей посібник містить важливу інформацію про безпеку, установку, експлуатацію, обслуговування, зберігання та усунення несправностей. Тримайте інструкції в безпечному місці, щоб мати можливість знаходити інформацію в майбутньому або для інших користувачів. Враховуючи постійний технологічний розвиток та адаптацію до найсучасніших вимогливих стандартів, технічні та конструкторські зміни в ЄС можуть здійснюватися без попередження. Фотографії призначені лише для ілюстративних цілей і можуть не точно відповідати самому продукту. Неможливо виконати будь-які юридичні вимоги, пов'язані з цим керівництвом оператора. У разі сумніву зв'яжіться з імпортером або продавцем.

стор.4.

ІЛЮСТРОВАННИЙ ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

стор.5.

- 1 Регулюючий гвинт висоти
- 2 Верхня ручка
- 3 Прут регулювання висоти
- 4 Телескопічний стовп
- 5 Нижня ручка
- 6 Контрольна рукоятка з ричагом
- 7 Двигун
- 8 Корпус дровокола
- 9 Наливний отвір мастильного резервуара / щуп / вентиляторний гвинт
- 10 Колеса
- 11 Обертовий стіл розщеплення
- 12 База
- 13 Верхній розщеплювальний стіл
- 14 Тримач верхнього розщеплювального столу
- 15 Розщеплювальний ніж

- 16 Захист рук
- 17 Утримуючі щелепи
- 18 Підключення шнура живлення
- 19 Увімкнено / вимкнено
- 20 Масляний бак
- 21 Колесна вісь

стор.10.

## СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ

Таблиця даних на вашому інструменті може містити символи. Вони представляють важливу інформацію про продукт або інструкцію щодо її використання.

Наступні символи нагадують вам про безпекові застереження яких ви маєте дотримуватись під час роботи з машиною.

Прочитайте інструкцію використання.

Використовуйте захист очей та вух (зору та слуху).

Вдягніть захисні рукавиці.

Вдягніть не слизьке захисне взуття.

Увага! Небезпечна напруга.

Не використовуйте цей продукт під дощем та не залишайте поза приміщенням під час дощу.

Не чистіть, не обслуговуйте та не налаштовуйте цей пристрій під час виконання операцій (роботи).

Не видаляйте та не відключайте безпековий пристрій.

Масило пожежонебезпечне та може вибухнути. Паління та використання відкритого вогня біля пристрою суворо заборонене.

Цей пристрій призначений для роботи однією особою.

Утримуйте інших осіб та домашніх тварин на безпечній відстані.

Небезпека особистого травмування. Частина тіла або одягу можуть бути затягнутими рухомими частинами пристрою.

Утримуйте ваше робоче місце в порядку. Безпорядок може призвести до нещасних випадків.

Завжди працюйте на вашому древоколі на сухій, рівній та міцній підлозі. Ніколи не працюйте на вашому древоколі на слизькій, вологій, брудній або крижаній підлозі.

Позбавляйтесь старої олії правильно (у пункті прийому відпрацьованої олії). стара олія не має потрапити до ґрунту або каналізаційної системи, або змішатися з іншими відходами.

Завжди відмикайте пристрій від мережі живлення перед проведенням огляду, очисткою, ремонтом, або коли він пошкоджений або несправний.

Завжди тримайте кабель на відстані від джерел тепла, мастил або гострих граней. У випадку пошкодження або заплутування кабелю негайно вимкніть пристрій з розетки.

Захистіть ваші ноги від падаючих частин деревини.

Не виймайте розколоті дрова вашими руками.

Безпека розрізання та роздроблювання! Ніколи не торкайтесь небезпечних зон під час руху розколювального ножа.

Номінальна напруга

Максимальний діаметр заготовки.

Розколююча сила.

Потужність двигуна.

Максимальна довжина заготовки.

Вага.

LWA данні рівень шуму в дБ.

Не розташовуйте руки під розколюючим ножом під час роботи цього пристрою.

Перед будь-якою операцією, будь-ласка, ослабте кріплення гвинта. Закрити перед транспортуванням.

Для пересування машини, міцно візьміться за ручку та злегка нахиліть довокол на себе. Не пересовуйте пристрій у горизонтальному положенні.

Перед роботою дворучним контролем, уважно прочитайте інструкцію з використання.

Ступінь захисту.

Продукт узгоджено у відповідності з стандартами ЄС.

Не викидайте електричне обладнання з побутовими відходами.

стор.13.

Номінальна напруга: 400В

Номінальна частота: 50 Гц

Номінальна потужність S6 (40%): 4300 Вт

Максимальне зусилля: 14Т

Діаметр дров: 10 - 40 см

Довжина дров: 59/88/135 см

Вага пристрою: 191 кг

Швидкість двигуна (об.хв.): 1400

Висота столу: 70/540/810 мм

Хід поршня: 510 мм

Швидкість ходу вперед: 3,3-3,8 см/сек

Клас захисту: I

Ступінь захисту: IP54

Ємність гідравлічної рідини: 10,5 л

Рекомендована гідравлічна олива: SHELL Tellus 22, MOBIL DTE 11 або співставна.

Інвертор фази: Так

Вимірний рівень шумового тиску на місці оператора згідно з EN 609-1:  $L_{pa}=77$  dB(A)  
 $K=3$  dB(A)

Вібрація на рукоятках згідно EN 609 -1: менше або дорівнює 2,5 м/с<sup>2</sup>

Робочі температури оточуючого середовища: +5С ... +40С

Специфікація може бути змінена без попередження.

стор.14.

## ВЕРТИКАЛЬНИЙ ДРОВОКОЛ - ІНСТРУКЦІЯ ВИКОРИСТАННЯ

Перед використанням цього продукту прочитайте всі інструкції. Зберігайте інструкції в безпечному місці, щоб мати можливість знаходити інформацію в майбутньому або для інших користувачів. Будь ласка, ознайомтеся з наведеними нижче даними, щоб запобігти пошкодженню вашої машини та травмування оператора, пошкодження майна або смерті.

Попередження: Ця машина не призначена для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями, або

відсутністю досвіду та знань, крім випадків, коли їм було надано нагляд або вказівки щодо використання машини особою, відповідальною за їх безпеку.

## **ЗМІСТ**

### **ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ 15**

ЗАГАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕКИ 15

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ДРОВОКОЛУ 16

ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА 16

РОБОЧА ЗОНА 17

ЗАХИСНЕ ОБЛАДНАННЯ 17

ПЕРСОНАЛЬНА БЕЗПЕКА 17

ЗАХИСТ ПЕРСОНАЛУ 18

РИЗИКИ - РЕЗЮМЕ 18

### **РОЗПАКУВКА 19**

#### **ЗБИРАННЯ 19**

ВСТАНОВЛЕННЯ МАШИНИ 19

ПРИЄДАННЯ ОПЕРАЦІЙНИХ РУКОЯТОК 20

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ХОДУ ПОРШНЯ 20

РЕГУЛЮВАННЯ СТОЛУ 20

МОНТАЖ КОЛІС 20

ЗБИРАННЯ ПЕРЕМИКАЧА 20

#### **ВСТАНОВЛЕННЯ МАШИНИ 20**

ЕЛЕКТРИЧНІ ВИМОГИ 20

ЗМІНИТИ НАПРЯМУ ОБЕРТАННЯ 21

ЗАПОВНЕННЯ ГІДРАВЛІЧНОЇ ОЛІЇ 21

ВПУСКАННЯ ПОВІТРЯ 21

#### **РОБОЧИЙ ПРОЦЕС 22**

ЗАВАНТАЖЕННЯ ДРОВ ДО РОБОЧОЇ ЗОНИ 22

РОЗКОЛЮВАННЯ 23

ІНСТРУКЦІЇ ТРАНСПОРТУВАННЯ 23

#### **ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ 23**

ЗАМІНА ГІДРАВЛІЧНОГО МАСТИЛА 24

ЗАТОЧКА РОЗКОЛЮЮЧОГО КЛИНУ 24

ПЛАН ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ 24

#### **ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ 25**

#### **ЗБЕРІГАННЯ 25**

#### **СЕРВІС ТА ЗАПЧАСТИНИ 25**

#### **УТИЛІЗАЦІЯ 26**

#### **ГАРАНТІЯ ПРОДУКТУ 26**

Примітки щодо типів попереджень у посібнику:

УВАГА! Ця позначка вказує на інструкції, які слід дотримуватися, щоб запобігти нещасним випадкам, які можуть призвести до серйозних травм або смерті, та / або призводять до механічних пошкоджень, розбиття або пошкодження.

Примітка. Ця позначка вказує на натяки на корисні інструкції щодо використання продукту.

стор. 15

## **ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ**

Перед початком експлуатації цієї машини, ви повинні прочитати інструкції в цьому посібнику.

Прочитайте інструкції, що містяться в цьому посібнику перед початком роботи. Особливу увагу зверніть на інструкції з безпеки.

## **ВИЗНАЧЕНІ УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ**

Цей прилад затверджений виключно для використання:

- відповідно до інструкцій з техніки безпеки та техніки безпеки, зазначених у цьому посібнику користувача;
- для розщеплення дров, як зазначено в цих інструкціях. Ця машина призначена для операція однією людиною. Інші особи повинні мати достатню відстань до машини. Будь-яке інше використання неприпустимо. Використання модифікованої машини не покривається гарантією, а виробник відхиляє будь-яку відповідальність. Користувач несе відповідальність за всі збитки, заподіяні третім особам та їх майну. Несанкціоновані модифікації, внесені до машини, виключають будь-яку відповідальність з боку виробника за шкоду, що виникає внаслідок цього.

Зверніть увагу, що наше обладнання не призначено для використання в комерційних, торгових або промислових цілях. Наша гарантія буде анульована, якщо машина використовується в комерційних, торгових або промислових підприємствах або для еквівалентних цілей.

Дотримуйтесь допустимих розмірів колоди, які слід розколювати (див. "Технічні характеристики"). Не перевантажуйте машину - використовуйте її лише в межах робочого діапазону, для якого вона призначена.

## **ЗАГАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ**

Використовуючи цю машину, дотримуйтесь наступних інструкцій з техніки безпеки, щоб виключити ризик травмування або матеріального збитку. Будь ласка, також дотримуйтесь спеціальних інструкцій з техніки безпеки в відповідних розділах. У відповідних випадках слід дотримуватись юридичних директив чи правил попередження нещасних випадків, пов'язаних із використанням машини.

**УВАГА!** При використанні цього пристрою, основні заходи безпеки, включаючи наступні, мають бути дотримані для зменшення ризику серйозних травм та / або пошкодження пристрою.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Ця машина виробляє електромагнітне поле під час роботи. Це поле може за певних обставин перешкоджати активним або пасивним медичним імплантам. Щоб зменшити ризик серйозного або фатального травмування, ми рекомендуємо особам з медичними імплантами проконсультуватися з лікарем та медичним виробником імплантатів перед експлуатацією даної машини.

## **НАВЧАННЯ**

Оператори повинні отримувати належне навчання з використання, регулювання та експлуатації машина, включаючи заборонені операції.

- Уважно прочитайте інструкції. Ознайомтесь з елементами керування та належним використанням обладнання. Проведіть огляд декілька хвилин, щоб ознайомитись з вашою машиною перед кожним використанням.
- Ніколи не дозволяйте дітям або людям, незнайомим із цими інструкціями, користуватися цим апаратом. Місцеві правила можуть обмежувати вік оператора.
- Ця машина не призначена для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями, або відсутністю досвіду та знань, крім випадків, коли їм було надано нагляд або вказівки щодо використання машини особою, відповідальною за їх безпеку.
- Ніколи не працюйте, коли поблизу знаходяться люди, особливо діти, або домашні тварини.
- Пам'ятайте, що оператор або користувач несе відповідальність за нещасні випадки або небезпеку, що виникають для інших людей або їх власності.

стор. 16

## **ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ДРОВОКОЛУ**

### **Ризик травмування і подрібнення рухомими частинами!**

- Машина призначена для роботи лише однією людиною.
- Не використовуйте машину без встановленого захисту.
- Під час експлуатації машини слід підтримувати достатню відстань до рухомих компонентів.
- Переконайтеся, що машина відключена від джерела живлення до обслуговування, ремонту або перед транспортуванням.
- Переконайтеся, що під час увімкнення (напр., Після обслуговування) інструменти або зайві деталі не залишаються на машині чи в машині.
- Вимкніть живлення, якщо пристрій не використовується.

### **Небезпека, спричинена модифікацією апарата або використанням неперевіраних деталей та перевірених виробником обладнання!**

- Використовуйте лише деталі, схвалені виробником обладнання. Це особливо стосується: елементів гідравлічної системи; Засоби безпеки.
- Не використовуйте будь-які неоригінальні деталі.

### **Небезпека, спричинена дефектами машини!**

Тримайте машину та аксесуари в хорошому стані. Дотримуйтесь інструкцій з технічного обслуговування. Кожного разу перед запуском машини перевірте, чи є ознаки можливого пошкодження. Перш ніж почати користуватись апаратом, ретельно

перевірте все обладнання безпеки, системи безпеки та будь-які злегка пошкоджені деталі, щоб забезпечити безперебійну роботу цих функцій та за призначенням. Перевірте, щоб усі рухомі частини працювали належним чином і не завалювались. Всі частини повинні бути правильно встановлені та відповідати всім умовам, необхідним для правильної роботи машини.

- Ушкоджені пристрої захисту або частини повинні бути відремонтовані або замінені кваліфікованим спеціалістом. Пошкоджені комутатори замінені сервісним центром. Не використовуйте цю машину, якщо перемикач не може бути включений або вимкнений. Тримайте ручки без масла, жиру та смоли. Зупиніть машину та відключіть її, коли мастер: ремонтує, обслуговує та очищає, виявляє проблеми, транспортує, залишає машину.

## **ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА**

**Обережно! Не торкайтесь пошкодженого кабелю та витягніть мережевий штекер, коли кабель пошкоджено під час роботи. Пошкоджені кабелі збільшують ризик ураження електричним струмом. Якщо джерело живлення пошкоджено, його слід негайно замінити кабелем без дефектів, щоб уникнути небезпечних ситуацій.**

- Не використовуйте, не зберігайте і не залишайте цю машину під дощем, навіть не використовуйте цю машину у вологому стані та волозі. Зберігайте гарне освітлення на робочому місці. Не використовуйте машину на місці, де є небезпека пожежі або вибуху.
- Захищайте себе від ураження електричним струмом.
- Не носіть та не керуйте машиною за допомогою службового кабелю, не виймайте штекер з розетки, не потягнувши службовий кабель з іншого боку. Захистіть службовий кабель від тепла, жиру, агресивних рідин та гострих країв.
- Перед кожним налагодженням, ремонтом або технічним обслуговуванням витягніть штекер з розетки.

стор.17.

Регулярно перевіряйте службовий кабель та перевірте, чи немає знаків пошкодження чи старіння.

- Якщо службовий кабель пошкоджений, дозвольте його змінити в акредитованій службі, щоб запобігти небезпеці.
- Не підключайте пошкоджений службовий кабель до джерела живлення та не торкайтесь пошкодженого кабелю перед його від'єднанням від джерела живлення. Пошкоджений службовий кабель може призвести до контакту з живими частинами.
- Працюйте тільки в такому місці, яке ви можете досягти безпеки. Завжди тримайте нерухоме положення та рівновагу.
- Уникайте ненавмисного запуску. При перенесенні машини завжди відключайте мережевий штекер. Підключаючи вилки до гнізда, переконайтеся, що вимикач вимкнено.
- Використовуйте лише гумоволокнисті подовжувачі з достатньою довжиною дроту (див. "Технічні характеристики").
- Перевірте пошкоджені деталі. Перед наступним використанням пристрою необхідно замінити пошкоджені захисні чохла та інші частини, щоб визначити, чи можуть ці частини продовжувати виконувати свої обов'язки. Перевірте регулювання рухомих частин та їх рухливості, зосередьтеся на тріщинах та розбитих частинах, фіксації та



інших обставинах, які можуть поставити під загрозу їх правильну роботу. Захисна кришка або інша частина, яка пошкоджена, повинна бути відремонтована або змінена акредитованою службою. Пошкоджений перемикач повинен бути змінений в акредитованій службі.

- Не використовуйте цю машину, якщо неможливо включити / вимкнути перемикач.
- Не використовуйте цей пристрій, якщо службовий кабель пошкоджений або обірваний.

• Цей електричний пристрій побудований відповідно до всіх діючих правил техніки безпеки, які стосуються цього. Всі ремонтні роботи повинні проводитися тільки кваліфікованими особами і можуть використовуватися лише оригінальні запасні частини. Це може призвести до серйозної небезпеки для користувача в іншому випадку.

- Відключіть джерело живлення (наприклад, витягніть вилку з розетки):

Все одно, коли машина без нагляду

Перед усуненням блокування

Перед перевіркою, чищенням або роботою на машині

Після розбиття на інший предмет

Завжди, коли машина починає необгрунтовано вібрувати

При транспортуванні

## **РОБОЧА ЗОНА**

- Тримайте робочу зону чистою та добре освітленою. Захаращені та темні зони призводять до нещасних випадків. Перевірте місце або приміщення, де буде використовуватися машина, і видаліть усі об'єкти, такі як каміння, іграшки, палички та дроти, які можуть бути схоплені та викинуті. Спричинити пошкодження машини або травми оператора.
- Не використовуйте цю машину у вибухонебезпечній атмосфері, наприклад, у присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Машина створює іскри, які можуть запалити пил або газу.
- Під час експлуатації машини не залишайте дітей та сторонніх людей. Відволікання можуть призвести до втрати контролю.

## **ЗАХИСНЕ ОБЛАДНАННЯ**

- Використовуйте захист очей. Іскри, що утворюються при роботі або відгалуження, тріски та пил, що викидається пристроєм, можуть спричинити втрату зору.
- Використовуйте маску для пилу. Пил, що шкодить здоров'ю, може бути сформований при роботі з деревом та іншими матеріалами. Ніколи не використовуйте пристрій для роботи з будь-якими матеріалами, що містять азбест!
- Одягніть захисні рукавички. Іскри, що утворюються при роботі або відгалуження, стружки та пил, що викидається пристроєм, можуть спричинити травми.

## **ПЕРСОНАЛЬНА БЕЗПЕКА**

- Ця машина не призначена для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями, або відсутністю досвіду та знань, крім випадків, коли їм було надано нагляд або вказівки щодо використання машини особою, відповідальною за їх безпеку.
- Діти повинні бути під наглядом, щоб вони не грали з машиною.

- Будьте насторожі, дивіться, що ви робите, і використовуйте здоровий глузд при роботі з цією машиною.
- Не використовуйте цю машину під час втомлення, захворювання чи під впливом наркотиків, алкоголю або ліків. Момент неуважності при роботі з цією машиною може призвести до втрати контролю та може призвести до серйозних травм.
- Не наближайтесь занадто близько до машини. Тримайте правильну поставу та рівновагу в будь-який час. Це дозволяє краще контролювати бензиновий інструмент у непередбачених ситуаціях.
- Перш ніж вмикати машину, приберіть будь-яку викрутку або гайковий ключ. Викрутка або гайковий ключ, який залишається прикріпленим до обертальних частини машини, може призвести до травм.
- Вдягніться належним чином. Не носіть вільного одягу або ювелірних виробів. Утримуйте волосся, одяг та рукавички від рухомих частин. У рухомі частини можуть потрапляти вільні сукні, ювелірні вироби або довге волосся.
- Тривале використання машини може призвести до порушень кровообігу в руках, викликаних вібрацією. Ці ефекти можуть бути погіршені за низьких температур навколишнього середовища та / або затиснення рукояток надмірно щільно. Період використання можна продовжувати за допомогою відповідних рукавичок або регулярних перерв. Робіть часті перерви роботи. Обмежте кількість робочих циклів за один день.

## **ЗАХИСТ ПЕРСОНАЛУ**

### **Будь готовий! Приготуйте і майте біля машини одну річ із цього списку:**

- Придатний вогнегасник (CO2 або сухий порошок).
- Повністю обладнана аптечка, доступна для оператора машини та супроводжуючої людини. Вона повинна містити достатньо шматків пов'язки для розривів / різаних ран.
- Мобільний телефон або інший пристрій швидкого виклику служби рятуванні.

Не працюйте наодинці. Тут повинна бути інша людина, яка знає принципи першої допомоги.

Супроводжуюча особа повинна зберігати безпечну відстань від робочого місця, але він / вона повинна мати можливість бачити вас весь час! Працюйте тільки в таких місцях, де ви можете швидко зателефонувати до рятувальної служби!

- У випадку будь-якої травми завжди слідує відповідно до принципів першої допомоги.
- Не дозволяйте гідравлічній олії контактувати з вашою шкірою. Тримайте олію далеко від очей. Якщо олія вступає в контакт з очима, негайно мийте їх чистою водою. Якщо подразнення все ще присутнє, негайно зверніться до лікаря.
- Особи з поганою кровоплином, які зазнають надмірної вібрації, можуть постраждати у кровоносних судинах або нервовій системі. Вібрація може спричинити такі симптоми пальців, рук або зап'ястя: "занурення" (оніміння), поколювання, біль, відтінки, зміни шкіри або шкіри. Якщо виникає якийсь із цих симптомів, зверніться до лікаря!

Оберіть особисту безпеку у разі пожежі:

- Якщо вогонь потрапляє з двигуна або дим з'являється з будь-якої ділянки, окрім випускного отвору, спочатку віддаліться від продукту, щоб забезпечити свою фізичну

безпеку. Використовуйте вогнегасник сухого порошку до вогню, щоб запобігти його поширенню. Панікова реакція може призвести до пожежі та інших пошкоджень.

## **РИЗИКИ - РЕЗЮМЕ**

- Навіть якщо пристрій використовується відповідно до інструкцій, неможливо усунути всі ризики пов'язані з його експлуатацією. Внаслідок власної конструкції пристрою можуть виникнути такі ризики:
  - Механічна небезпека, спричинена вирубкою та вимиванням.
  - Електрична небезпека, спричинена дотиком до деталей під високою напругою (прямим контактом) або з деталями, які потрапили під високу напругу через несправність пристрою (непрямий контакт).
  - Тверда небезпека, що спричиняє спалення, опік та інші пошкодження, викликані можливим контактом з об'єктами високої температури або матеріалами, включаючи джерела тепла.
  - Ризик шуму, що призводить до втрати слуху (глухоту) та інших фізіологічних розладів (наприклад, втрата рівноваги, втрата свідомості)
- Вібраційний ризик (що призводить до судинних і неврологічних пошкоджень у системі рухів, наприклад так зване "хвороба білого пальця")
- Небезпека, спричинена контактами з шкідливими рідинами, газом, туманом, димом та пилом або їх вдиханням, пов'язана з викидами (наприклад, диханням).
  - Небезпека пожежі або вибуху пов'язана з розливанням палива.
  - Небезпека, спричинена порушенням ергономічних принципів шляхом побудови машини, наприклад, небезпека, спричинена нездоровим положенням тіла або надмірною перезарядкою і неприродопоглинаючою до анатомії людської рухи, відноситься до побудови рукоятки, рівноваги машини та використання зубного стрижня
  - Небезпека, спричинена несподіваним початком, несподіваним перевищенням оборотів двигуна, спричиненого дефектом / несправністю системи управління, пов'язані з дефектами рукояткою та розміщенням драйверів.
  - Небезпека, зумовлена неможливістю зупинити машину в найкращих умовах, пов'язана з міцністю рукоятки та розміщенням пристрою вимкнення двигуна.
  - Небезпека, спричинена дефектом машинної системи управління, пов'язана з міцністю рукоятки, розміщенням водіїв та маркуванням.
  - Небезпека, спричинена розривом (ланцюга) під час роботи.
  - Небезпека, спричинена стрільбою предметів або розбризкуванням рідин.

## **РОЗПАКУВАННЯ**

(Рис.2)

1. Перемістіть машину з піддону в потрібне місце.
2. Принаймні 2 людини повинні розпакувати коробку з дровоколом.
3. Виконайте наступні кроки, щоб поставити дровокол на землю, нахиливши кожную сторону коробки на 45 градусів.
4. Переконайтеся, щоб поставити блок (B) для підтримки коробки з дровоколом (A) у точці, дещо вище, ніж в середині. Інша сторона блоку (B) повинна бути розміщена навпроти стійкого об'єкта, такого як стіна.
5. Клиן (C) повинен бути розташованим під нахиленою коробкою з дровоколом (A) на кожному кроці, щоб уникнути ковзання.

6. Потім зніміть коробку з дровоколу.

Якщо ви помітили транспортний збиток або розпаковуєте, негайно повідомте свого постачальника. Не експлуатуйте машину! Ми рекомендуємо зберегти пакет для подальшого використання. Пакувальні матеріали повинні бути перероблені або утилізовані відповідно до відповідного законодавства. Сортуйте різні частини упаковки відповідно до матеріалу та передавайте їх відповідним місцям збирання. Для отримання додаткової інформації зверніться до місцевої адміністрації.

## **ЗБИРАННЯ ВСТАНОВЛЕННЯ МАШИНИ**

**Ця машина повинна працювати тільки в місці, що відповідає наступним умовам:**

- Рівний, неслизький ґрунт
- сухе місце, захищене від дощу та погоди

## **ВСТАНОВЛЕННЯ РОБОЧИХ РИЧАГІВ РИСУНОК 3**

Для монтажу рукоятки та налаштування утримуючої щелепи, дотримуйтесь малюнку, додаток.

## **РЕГУЛЮВАННЯ РОБОЧОЇ ВИСОТИ КЛИНУ**

У випадку коротших шматків деревини ефективність може бути збільшена шляхом скорочення шляху повернення розщеплювача (мал. 4).

1. Вставте колоду на робочий стіл розщеплення та натисніть дві ручки управління, щоб привести клин розщеплювача до приблизно 2 см над колодою.
2. Відпустіть одну ручку управління, щоб леза залишалася в такому положенні.
3. Вимкніть машину та відключіть живлення.
4. Відпустіть другу ручку управління.
5. Скоротіть шлях повернення на стрижень (B), встановлений на бік, зафіксувавши тримач гвинта (A) на необхідній висоті.

## **РЕГУЛЮВАННЯ РОБОЧОГО СТОЛУ РИСУНОК 5**

Ви можете розділити на 3 висоти, що відповідає довжині колод.

- Перша ріжуча позиція (для коротких колод) знаходиться на **верхньому робочому столі**.
- Друга позиція розщеплюється на **наклонному робочому столі**. Для розщеплення на цьому столі потрібно зняти верхній робочий стіл, послабте крильчасті гайки і потім зніміть стіл з кронштейн В.
- Третя позиція може бути встановлена шляхом набору нахилу робочого столу, натиснувши важіль з правої сторони. Звільняючи зачеплення робочого столу, ви

можете легко набрати його збоку. Таким чином, ви зможете розділити більш довгу колоду **на базі дровоколу**.

## МОНТАЖ КОЛЕС

### РИСУНОК 7

1. Вставте вісь колеса з педаллю через два отвори на задній стороні основи дровоколу (мал.7-А).
2. Потім встановіть коліщатко на кожну сторону і закріпіть обидва штифтами (рис. 7-D, а). Трохи загніть шпильку, щоб він не випав.

## ЗБИРАННЯ ПЕРЕМИКАЧА

### РИСУНОК 10

Встановлення перемикача здійснюється за прикладом зображення.

## ВСТАНОВЛЕННЯ МАШИНИ

### ЕЛЕКТРИЧНІ ВИМОГИ

Обладнаний 3-фазним двигуном потужністю 400 Вольт / 50 Гц, дровокол повинен бути підключений до стандартної мережі 400 В + 10% / 50 Гц + 1 Гц. Електропостачання, яке має пристрої залишкового струму (RCD) з током випуску 30 МА. Підключення до мережі та подовжувач повинен мати 5 проводів = 3Р + N + РЕ (3 / N / РЕ). Підключення до мережі має мати мін. 16 А запобіжник. Гумові кабелі для електричного підключення повинні відповідати EN60245, які завжди мають позначку H 07 RN. Кабелі слід ідентифікувати, оскільки це юридична вимога.

**Використовуйте машину лише з джерелом живлення, що відповідає наступним вимогам:**

- Виходи з нейтральним дротом, які правильно встановлені, заземлені та випробувані.

стор. 21

- Напруга та частота мережі повинні відповідати даним, зазначеним у таблиці машини.

- Захист запобіжника пристроєм залишкового струму (РКД) 30 МА чутливості струму розряду.

**Примітка. Зверніться до місцевої електричної ради чи електрика, якщо у вас виникнуть сумніви, що ваше з'єднання з домом відповідає цим вимогам.**

- Поставте кабель живлення, щоб він не завадив роботі і не пошкоджений.
- Захищайте кабель живлення від тепла, агресивних рідин та гострих країв.

Використовуйте лише гумові підкладки з подовжувачами з достатнім дротом

- Не тягніть за кабель живлення під час відмикання від розетки.

## **ЗМІНА НАПРЯМУ ОБЕРТАННЯ**

Тільки для трьохфазного мотора - малюнок 6

Залежно від послідовності фаз, можливо, що електричний двигун обертається у неправильному напрямку. Якщо електродвигун обертається у неправильному напрямку, розщеплюючий клин не може працювати. У такому випадку параметр зміни фази слід змінити:

1. Установіть машину на готовність до роботи та підключіть її до джерела живлення.
  2. Щоб перевірити цю умову, запустіть дровокол (натисніть зелений перемикач). Якщо розщеплюючий ніж не рухається, вимикайте машину (натисніть ЗЕЛЕНИЙ перемикач).
  3. Від'єднайте кабель живлення від роз'єму.
  4. Існує кнопка керування, яка може управляти напрямком обертання двигуна на магнітному перемикачі. За допомогою викрутки (А) поверніть шпильки в гнізді 180 градусів
  5. Поверніть машину знову - розщеплюючий ніж автоматично пересувається вгору.
- Примітка: шпильки ніколи не повинні обертатися. Діапазон руху для зміни фази становить лише 180 градусів назад і вперед.

## **ЗАПОВНЕННЯ ГІДРАВЛІЧНОЇ ОЛІЇ**

1. Відкрутіть вимірювальний щуп і заповніть резервуар гідравлічним маслом. (рис.1,9)
2. Перевірка рівня масла. Коли колонка розподільника втягнута, рівень масла має бути між верхньою та нижньою марками.
3. Поверніть вимірювальний щуп назад і затягніть його.

## **Випуск повітря**

**Перед будь-якою операцією, будь ласка, ослабте кріплення гвинта наступним кроком:**

1. На масляному резервуарі (мал. 1.9) є кріплення гвинта, під час транспортування його затягують для того, щоб уникнути витоку масла.
2. Перед експлуатацією дровоколу, кувальний гвинт повинен бути розпущений декількома обертами до того, поки повітря зможе виходити з масляного бака плавно.
3. Повітряний потік через отвір гвинта для випуску повинен бути виявленим, поки дровокол не знаходиться в роботі.
4. Перед тим, як перемістити дровокол, переконайтеся, що кріплення гвинта затягнуте, щоб уникнути витікання масла з цієї точки.

Непроведення ослаблення кришки масляного бачка, призводить до того, що після герметизації гідравлічна система буде стиснута. Таке безперервне стискання та декомпресія повітря призведе до вимивання пломб гідравлічної системи та пошкодження дровоколу, яке не передбачено гарантією.

стор. 22

## **РОБОЧИЙ ПРОЦЕС**

## **ЗАВАНТАЖЕННЯ ДРОВ ДО РОБОЧОЇ ЗОНИ**

### **Оберегайтеся від рухомого розщеплюючого клину!**

Дровокол оснащений 2-ма колесами для повільного пересувного руху. Перемістіть дровокол на робоче місце. Зніміть рукоятку (5), щоб трохи нахилити дровокол, після чого закрийте масляну кришку. - див. мал. 9. Для забезпечення безпечного транспортування клин розщеплення зберігається в найнижчому положенні під час доставки. Якщо використовується кран, то оберніть підйомний канат навколо корпусу. Ніколи не намагайтеся піднімати дровокол на ручці, телескопічній мачті або іншими схожими приладами. Під час початку роботи переконайтеся, що перед розщеплюючим ножом є приблизно один метр зазору. Коли дровокол увімкнено, розщеплюючий клин відразу рухається вгору автоматично. Переконайтеся, що над розщеплюючим клином знаходиться приблизно 1 метр зазору. Під час експлуатації при надзвичайно низькій температурі залиште дровокол, який працює без навантаження протягом 15 хвилин, для попереднього нагрівання гідравлічного масла.

Перед використанням машини зверніть увагу на таку інформацію щодо безпеки! Також дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки, наведених на початку цього посібника!

**Небезпека, спричинена дефектами машини!**

Перед початком будь-якої роботи перевірте, чи належним чином працює наступне:

- Перевірте гідравлічні шланги на пошкодження. Перевірте будь-які витікаючі гідравлічні масла. Перевірте, чи гідравлічні рукава на місці.
- Перевірте робочі важелі на пошкодження. Перевірте, чи робочі важелі вільно та повністю повертаються у вихідне верхнє робоче положення.
- Кабель живлення, роз'єм кабелю живлення та перемикач (якщо він пошкоджений, його замінили кваліфікований електрик).
- Перевірте перед розщепленням, чи колона розщеплення достатньо добре змащена, щоб забезпечити її безперервний рух у початкове положення та видовження.

### **Небезпека, спричинена недостатньою індивідуальною захисністю!**

- Надягайте відповідний робочий одяг, забезпечуючи захист від падіння брусів.
- Застосовуйте захист слуху.
- Надягайте захисні окуляри або захисний щиток для обличчя.
- Надягніть тверді нековзаючі захисні робочі черевики.

Не експлуатуйте машину без встановлених запобіжників.

• Вже розділені дрова та деревинні стружки створюють небезпечну робочу зону. Оператор може спотикатися, ковзати або падати. Завжди тримайте робочу зону чистою та доглянутою.

• Під час експлуатації машини слід підтримувати достатню відстань до керованих компонентів. Не тримайте колоду безпосередньо руками під час розколювання. Використовувати лише пазури на робочих важелях. Завжди використовуйте розщеплений клин обома руками на робочих важелях. Завжди приймайте належне, безпечне робоче положення: на передній панелі з боку оператора, безпосередньо перед дровоколом.

### **Небезпека пошкодження через несподіваний, раптовий рух колоди, що розколюється!**

- Завжди встановлюйте колоду вертикально на підставці.
- Завжди розколюйте колоду по довжині в тому ж напрямку, в якому ростуть деревовидні волокна.
- Колоди з великою кількістю сучків може бути дуже складно розділити. Не намагайтеся розділити свіжі колоди. Сухі колоди набагато простіше розколювати і не викликають збоїв так часто, як зелена (вогка) деревина.
- Ніколи не намагайтеся розділити колоди, що містять цвяхи, дроти або інші подібні об'єкти.
- Якщо колода застряє на розщеплювальному клині, вимкніть дровокол, перш ніж намагатись його звільнити.
- При знятті заклиненої колоди не потрапляйте в зону між нею та робочим столом. Після звільнення колоди не намагайтеся знову розколоти її на тому ж місці. Спробуйте розколоти її знову в іншому місці.

## **РОЗКОЛЮВАННЯ**

1. Відкрийте клапан випуску повітря.
2. Підключіть дровокол до мережі 400 В.
3. Запустіть дровокол, натиснувши зелений перемикач біля штекера
4. Переконайтеся, що напрямок обертання двигуна встановлено правильно (див. Змінення напрямку обертання).
5. Розташуйте колоду вертикально на робочому столі розщеплення.
6. Відрегулюйте фіксатори брусів відповідно до діаметра колоди, щоб отримати найбільш зручний кут контролю керма.
7. Тримайте колоду за допомогою кігтів на робочих важелях.
8. Перемістіть робочі важелі (мал.8). Рух розщеплюючого клину контролюється за допомогою двох робочих важелів. Існує три можливі дії:
  - Натисніть обидва робочі важелі вниз. Робочий цикл починається, а розщеплюючий клин рухається вниз, щоб розщипити колоду.
  - Ослабте лише один важіль управління вниз, - розщеплення ножа зупиняється.
  - Відпустіть обидва керуючі важелі - розщеплюючий клин повертається вгору до початкового положення.
9. Розщеплюючий клин автоматично зупиняється в верхньому або нижньому положенні (кінець руху).
10. Коли колода розділена, звільніть обидва керуючі важелі - розщеплюючий клин повернеться до початкового положення. Якщо ви відпускаєте лише одну керуючу ручку, тоді розщеплювальний клин залишається там, де він знаходиться.
11. Зніміть розділені шматочки дерева, і покладіть їх на бік і поза безпосередньою робочою зоною - тепер ви готові продовжувати розщеплення.
12. Якщо ви не збираєтесь продовжувати працювати негайно, вимкніть дровокол, натиснувши ЧЕРВОНИЙ перемикач.

## **ІНСТРУКЦІЯ З ТРАНСПОРТУ РИСУНОК 9**



Перш ніж перевозити машину, переведіть розщеплюючий клин у нижнє положення. Дозвольте лише одному важільку, клин зупиняється в нижньому положенні. Вимкніть дровокол червоною кнопкою. Відключіть машину від мережі. Щоб транспортувати машину, схопіть рукоятку і трохи нахиліть дровокол до себе. Дровокол можна легко транспортувати в такому положенні. Переконайтесь, що кришка масляного бачка надійно затягнута, щоб запобігти витіканню масла під час транспортування.

## **ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ**

**Обережно! Перед кожним обслуговуванням та чищенням вимкніть пристрій та витягніть основний штепсель.**

**НЕБЕЗПЕКА! Безпосередньо після зупинки розподільника гідравлічні мастила та деталі гідравлічної системи можуть бути гарячими! Дозвольте дровоколу охолонути перед будь-яким обслуговуванням.**

- Уникайте прямого контакту шкіри з гідравлічним маслом. Одягніть захисні рукавички.
- Утилізуйте гідравлічне мастило екологічно чистим способом у відповідній точці збору сміття.
- При доповненні або зміні гідравлічної олії обов'язково використовуйте лише схвалені типи олії (див "Технічні характеристики").
- Замініть пошкоджені деталі, особливо захисні пристрої, лише з оригінальними запасними частинами, деталей не перевірені та не затверджені виробником обладнання, можуть призвести до непередбачуваного пошкодження.
- Ремонт та технічне обслуговування, крім описаних у цьому розділі, повинні виконуватися тільки уповноваженим сервісом.
- Перевірте, чи всі захисні пристрої знову працюють після кожної служби.
- Регулярно перевіряйте і при необхідності затягуйте весь кріпінний матеріал.

## **ЗАМІНА ГІДРАВЛІЧНОЇ ОЛІЇ**

Гідравлічна система - замкнена система з масляним баком, масляним насосом і регулюючим клапаном. Регулярно перевіряйте рівень масла за допомогою щупа. Низькі рівні масла можуть пошкодити масляний насос. Рівень масла повинен вимірювати прибл. 1 ~ 2 см нижче, ніж верхня поверхня масляного бака.

Перша заміна масла після 50 робочих годин, потім щорічно.

Переконайтесь, що рухомі частини зупиняються, а дровокол відключений.

Переконайтесь, що в масляний бак не проникає бруд або сміття.

1. Повністю перемістіть розщеплений ніж і вимкніть дровокол.
2. Перед запуском помістіть відповідний збірний контейнер в положення під машиною. Цей контейнер має містити не менше 7 літрів.
3. Відкрутіть вимірювальний щуп і засмоктайте масло.
4. Наповніть резервуар гідравлічним маслом.
5. Перевірка рівня масла. Коли колонка розподільника втягнута, рівень масла має бути між верхньою та нижньою марками.
6. Загвинтіть вимірювальний щуп назад і затягніть її (пробку).

Правильно утилізувати старе масло (місцева точка збору масла). Старе масло не слід вилити в землю або дренажну систему, або змішувати з іншими відходами. Після заміни масла кілька разів активуйте логарифмічний древокол без фактичного розщеплення.

### **ЗАТОЧКА КЛИНУ**

Цей древокол обладнаний підсиленним розщеплювальним клином, який спеціально загострений. Після довгих періодів експлуатації, а також при необхідності; заточити клин, використовуючи тонкозубкий напильник, видаляючи будь-які задирки або плоскі плями на краю.

### **ТЕХНІЧНИЙ ПЛАН ОБСЛУГОВУВАННЯ**

#### **Перед кожним використанням**

Перевірте перемикач вмикання / вимикача та ручні елементи керування для правильної роботи.

Перевірте гідравлічні шланги на пошкодження (порізи, розтирання та затирання).  
Перевірте систему змащення на наявність витоків.

#### **Кожні 5 годин роботи**

Перед використанням, деталі древоколу повинні бути злегка змащеним. Повторіть цю процедуру кожні п'ять робочих годин. Нанесіть небагато мастило масляним розпиленням. Брус може ніколи не просихати.

#### **Кожні 50 годин роботи**

Очистіть усі рухомі / зчленовані деталі (шви, петлі та направляючі колон для розгалужень) за допомогою відповідних тканин, а потім злегка перемойте їх.  
Перевірка рівня масла. Коли колонка розподільника втягнута, рівень масла має бути між верхньою та нижньою марками.

#### **Щорічно**

Замініть гідравлічне масло.

стор. 25

### **ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ**

Проблеми, з якими ви зустрічаєтесь під час роботи з апаратом, мають переважно дуже просту причину, яку ви можете легко вирішити самостійно. Якщо у вас виникають сумніви або якщо ремонт є більш складним, або це несправність, яка не описана тут, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Проблема

Мотор не запускається

Можлива причина

Немає струму в гнізді

Спосіб усунення

Перевірте запобіжник живлення

Проблема  
Мотор не запускається  
Можлива причина  
Подовжувальна електрична лінія пошкоджена  
Спосіб усунення  
Відключіть, перевірте та замініть.

Проблема  
Мотор не запускається  
Можлива причина  
Неправильне з'єднання 3 ~ 400В  
Спосіб усунення  
5-рядкове з'єднання діаметром 1,5 мм

Проблема  
Мотор не запускається  
Можлива причина  
Перемикач або двигун несправний  
Засіб усунення  
Перевірити уповноваженою службою

Проблема  
Дровокол не працює під час роботи двигуна  
Можлива причина  
Невірне обертання двигуна - неправильна послідовність фаз  
Спосіб усунення  
Зміна/заміна полюсного комутаційного пристрою у вильці обертом гвинта

Проблема  
Дровокол не працює під час роботи двигуна  
Можлива причина  
Контрольні важелі або з'єднання деталей згинаються.  
Спосіб усунення  
Ремонт вигнутих деталей

Проблема  
Дровокол не працює під час роботи двигуна  
Можлива причина  
Низький рівень гідравлічного масла  
Спосіб усунення  
Перевірте та наповніть гідравлічне масло

Проблема  
Дровокол працює з аномальними коливаннями та шумом  
Можлива причина  
Низький рівень гідравлічного масла  
Спосіб усунення  
Перевірте та наповніть гідравлічне масло

**ОБЕРЕЖНО!** Несправності, які неможливо виправити за допомогою цієї таблиці, можуть бути виправлені авторизованим сервісним центром.

### **ЗБЕРІГАННЯ**

1. Вимкніть живлення, якщо машина не використовується.
2. Нанесіть тонкий шар жиру на поверхню рами.
3. Повністю опустіть розколюючу колону і у цьому положенні вимкніть дровокол.
4. Коли не використовується, зберігайте дровокол так, щоб його не могли запустити сторонні особи.
5. Закрийте кріплення гвинта.

Обережно! Не зберігайте дровокол незахищеними на вулиці або в вологому середовищі.

### **СЕРВІС ТА ЗАПЧАСТИНИ**

- Ваш бензиновий інструмент обслуговує кваліфікований ремонтний персонал, який використовує тільки ідентичну заміну частин. Це забезпечить збереження безпеки апарату.
- Якщо вам потрібна технічна консультація, ремонт чи оригінальні заводські запасні частини, зверніться до WERCO авторизованого сервісного центру, що розташований найближче до вас. Інформацію щодо місць обслуговування отримайте тут, відвідайте [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz).
- При замовленні запасних частин, будь ласка, вкажіть номер частини, це можна знайти на сайті [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz)

стор.26

### **УТИЛІЗАЦІЯ**

- Утилізуйте свій пристрій, аксесуари та упаковку у відповідності до вимог охорони навколишнього середовища у центрі збору відходів.
- Ця машина не належить до побутових відходів. Збережіть оточення та відвезіть цей пристрій до спеціальних пунктів збирання, де його буде отримано безкоштовно. Для отримання додаткової інформації звертайтеся до місцевого органу місцевого самоврядування або найближчого пункту збору. Неправильна утилізація може бути покарана відповідно до національних правил.
- Бензин та масло також є небезпечними відходами. Утилізуйте їх правильним шляхом. Він не належить до сміття. Що стосується утилізації нафти та палива, зверніться до місцевої влади, сервісного центру або вашого дилера.

### **ГАРАНТІЯ ПРОДУКТУ**

Наш гарантійний термін якості для цього продукту становить 24 місяці.

- Для корпоративного, комерційного, міського та іншого, ніж приватного використання, термін гарантії зменшується на 12 місяців відповідно до законодавчих норм. Усі продукти розроблені для домашнього використання, якщо в інструкції з експлуатації немає іншої інформації. У разі використання пристрою або його частин в інший спосіб або всупереч вказівкам з інструкції - будь яка претензія не визнається законною.
- Невідповідний вибір товару та той факт, що продукт не відповідає вашим вимогам, не може бути підставою для скарги. Покупець знайомий із властивостями продукту.
- Покупець має право попросити продавця перевірити функціональність продукту та ознайомитися з його діяльністю.

- Необхідною умовою отримання гарантійних вимог є дотримання керівних принципів експлуатації, обслуговування, очищення, зберігання та обслуговування.
- Ушкодження, спричинені натуральним зносом, перевантаженням, неправильним використанням або втручанням поза уповноваженим сервісом протягом гарантійного періоду, виключаються з гарантії. Гарантія не поширюється на знос, спричинений звичайним використанням та компонентами, відомими як звичайні витратні матеріали (наприклад, плата за обслуговування, фільтри, лопаті, ремені та зубчасті ремені, ланцюги, вуглеводи, пломби, свічки запалювання, підшипники ...).
- З гарантії виключено знос виробу або деталей, викликаних нормальним використанням виробу або деталей виробу (наприклад, низький заряд батареї або зменшення ємності акумулятора після періоду звичайного терміну служби 6 місяців) та інших частин, що підлягають природному зношенню.
- За товарами, що продаються за нижчою ціною, гарантія не поширюється на дефекти, за якими було узгоджено нижчу ціну.
- Пошкодження, спричинені дефектами матеріалу або помилками виробника, будуть усунені безкоштовно шляхом заміни або ремонту. Передбачається, що продукт повертається до нашого сервісного центру незмінним та із документальним підтвердженням покупки.
- Інструменти для чищення, обслуговування, перевірки та вирівнювання не є гарантійним актом та є платними послугами.
- Для ремонту, що не підлягає гарантії, ви можете відремонтувати його у нашому сервісному центрі як платну послугу. Наш сервісний центр буде радий скласти бюджет витрат.
- Ми розглянемо лише продукти, які були доставлені чистими, повними, у разі надсилання також упаковані достатньо і оплачені. Вироби, що надсилаються як неоплачені, як великі товари, експрес або спеціальна доставка, - не приймаються.
- У разі виправдання гарантійних вимог звертайтеся до нашого сервісного центру. Там ви отримаєте додаткову інформацію про обробку претензій.
- Інформацію про місцезнаходження служби можна дізнатись на сайті [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz)
- Ми безкоштовно утилізуємо свої старі електроприлади.

2703/5000

#### ПІДТВЕРДЖЕННЯ ОЗНАЙОМЛЕНOSTІ З ВИКОРИСТАННЯМ ПРИСТРОЮ /

Назва пристрою \*

Модель \*

Дата покупки \*

Покупець (ім'я, назва компанії), адреса \*

Я підтверджую, що я отримав пристрій повністю функціональним і в комплекті з інструкціями та підтвердженням покупки від офіційного авторизованого дилера Werco та приймаю умови цієї гарантії.

\* заповнює продавець

Підпис покупця

CENTRAL SERVICE WERCO spol. s. o., U Mototechny 131, 251 62 Tehovec, Тел: +420 323 601 347, Факс: +420 323 661 348,

[www.werco.cz](http://www.werco.cz), [servis@werco.cz](mailto:servis@werco.cz) WERCO SK, spol. s. r.o., Letisková 20, 971 01 Prievidza, Тел: +421 46 542 03 20, факс: +421 46 542 72 07,

[www.werco.sk](http://www.werco.sk), [reklamacie@werco.sk](mailto:reklamacie@werco.sk) WERCO Polska Sp. z o.o., ul. Міцкевича 54, 66-450 Богданець, тел: 48 957 117 140, факс: 48 957 117 141,

www.wercopolska.pl, info@wercopolska.pl

## ЕК ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Ми, виробник пристрою та власник документів для видачі цієї "Декларації відповідності ЄС":

Wercos spol. s r.o., Za mlýnem 25/1562, 147 00 Praha 4, Чехія, ІЧО 61461661 Оголосити нашу власну відповідальність

Машини

Модель НЕСНТ 6414

Модель VLS14T-03T-3

Процедура, що використовується для оцінки відповідності:

відповідно до Директиви 2006/42 / podle směrnice 2006/42 / EC

Ця декларація була випущена на підставі сертифіката

"TÜV SÜD Product Service GmbH, P.R.C. TÜV SÜD Product Service GmbH, Німеччина

Цзянсу ТЮФ Продукт Сервіс Лтд, П. Р. С.

Ця декларація відповідності видається відповідно до директив ЄС:

"2004/108 / EC 2006/95 / EC

2006/42 / EC 2000/14 / EC & 2005/88 / EC

2002/95 / EC та 2011/65 / EC "

Для гарантії відповідності використовуються такі гармонізовані норми разом з національними нормами та правилами:

"ZEK 01.2-08; EN 55014-1; EN 55014-2;

EN 61000-3-2; 61000-3-3; EN 609-1; EN 60204-1 "

Гарантований рівень звукової потужності

L<sub>wA</sub> = 91 дБ (A)

Вимірний рівень потужності звуку

L<sub>wA</sub> = 88 дБ (A); K = 3 дБ (A)

Кількість протоколу вимірювання шуму, який демонструє відповідність вимогам

Директиви 2000/14 / EC:

48.403.11.0216.00

Ми підтверджуємо, що: це машинне обладнання, визначене зазначеними даними, відповідає основним вимогам, зазначеним у державних нормативних документах та технічних вимогах, і є безпечним для звичайної експлуатації, безперервно для використання, що визначається виробником, були вжиті заходи для забезпечення відповідності всі продукти, представлені на ринок, з технічною документацією та вимогами технічних регламентів

У Празі на

30.4.2015р

Ім'я

Рудольф Руштук

LI-0505015

WERCO spol. s r.o. • U Mototechny 131 • 251 62 Tehovec • www.werco.cz

WERCO SK, spol. s r.o. • Летисова 20 • 971 01 Prievidza • www.werco.sk

WERCO Polska Sp. z o.o. • Міцкевича 54 • 66-450 Богданеко www.wercopolska.pl

## **ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР В УКРАИНЕ:**

[storgom.ua](http://storgom.ua)

## **ГРАФИК РАБОТЫ:**

Пн. – Пт.: с 8:30 по 18:30

Сб.: с 09:00 по 16:00

Вс.: с 10:00 по 16:00

## **КОНТАКТЫ:**

+38 (044) 360-46-77

+38 (066) 77-395-77

+38 (097) 77-236-77

+38 (093) 360-46-77

Детальное описание товара: <https://storgom.ua/product/vertikalnyi-drovokol-hecht-6414.html>

Другие товары: <https://storgom.ua/drovokoly.html>